

臺南市 112 年度語文競賽全市決賽客家語字音字形

【四縣客語】學生組答案卷

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
1	「惹」是非	ngia'	16	「賒」數	ca'
2	「還」錢	vanˇ	17	「橫」落去	vang
3	「確」實	kog`	18	「拒」絕	ki'
4	容「易」	i	19	接「待」	tai
5	「舀」水	ieu`	20	「低」頭	dai'
6	推「薦」	jien	21	教「室」	siid`
7	竹「殼」	hog`	22	責「罰」	fad
8	失「蹤」	jiung'	23	「審」判	siim`
9	「效」果	hau`	24	「嚇」著	hag`
10	月「曆」	lag	25	「肩」頭	gien'
11	打水「漂」仔	piu	26	才「調」	tiau
12	「飲」料	im`	27	謙「虛」	hi'
13	精「密」	med	28	手「續」	xiug
14	天「晴」	qiangˇ	29	「划」龍船	paˇ
15	牛眼「核」	fud	30	「浸」水	jim

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
31	「削」尖	xiog`	49	委「屈」	kud`
32	「和」尚	vo`	50	「撞」走	cong
33	「貯」錢	du`	51	酒「席」	xid
34	「約」定	iog`	52	重「輕」	kiang`
35	「門」門	con`	53	戲「棚」	pang`
36	「芹」菜	kiun`	54	「胸」脯	hiung`
37	祕「訣」	gied`	55	慶「祝」	zug`
38	塵「灰」	foi`	56	「伶」俐	lang`
39	「涿」雨	dug`	57	「幸」運	hen
40	消「滅」	mied/med	58	超「額」	ngiag`
41	「膏」油	go`	59	「模」型	mu`
42	反「悔」	fi`	60	兵「營」	iang`
43	「恭」喜	giung`	61	「鈍」刀仔	tun
44	「巷」仔	hong	62	「末」賺	mad
45	圓「環」	kuan`	63	強「盜」	to
46	拳打腳「踢」	ted`	64	接「納」	nab
47	零「星」	sang`	65	「堪」該	kam`
48	「摒」屎	bin`	66	「汙」染	vu`

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
67	保「全」	qionˇ	84	「糙」米	co
68	結「束」	sug`	85	「熊」膽	iungˇ
69	「井」水	jiang`	86	打「幫」	bong`
70	「避」暑	pid`	87	「擔」竿	dam
71	叮「寧」	nenˇ	88	溫「習」	xib
72	話「劇」	kiag`	89	發「炎」	iamˇ
73	幼「秀」	xiu	90	草「蓆」	qiag
74	狗「吠」	poi	91	「春」米	zung`
75	「熟」事	sug	92	「系」統	ne
76	嘴「落」仔	lab`	93	心「臟」	cong
77	「覓」菜	han	94	油「漆」	qid`
78	「娛」樂	ngu	95	悲「慘」	cam`
79	「鉢」頭	bad`	96	「艾」粄	ngie
80	「儆」惜	kiang	97	加「減」	gam`
81	「弓」箭	giung`	98	「犯」罪	fam
82	「網」路	miong`	99	「勤」勞	kiunˇ
83	相「爭」食	zang`	100	「側」角	zed`

二、請依下列詞彙中「 」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「 / 」表示不同音讀

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	「 vaiˊ 」 ximˊ	歪	17	「 zauˋ 」 iongˊ	爪
2	「 auˋ 」 faˊ	拗	18	「 bagˋ 」 zoi	擘
3	「 benˊ 」 gongˊ	崩	19	「 cang 」 sonˇ	撐
4	cog 「 giangˊ 」	驚	20	「 kiˊ 」 fu	欺
5	「 kienˊ 」 suˋ	牽	21	「 ienˊ 」 gaˊ	兔
6	「 con 」 qienˇ	賺	22	「 cunˊ 」 suˋ	伸
7	「 dagˋ 」 ngidˋ	逐	23	「 deuˊ 」 caˇ	兜
8	「 giabˋ 」 coi	挾	24	「 mugˋ 」 「 ziibˋ 」	汁
9	「 honˇ 」 liuˇ	寒	25	「 gienˋ 」 siid	揀
10	coi 「 puˋ 」	脯	26	fungˊ 「 caiˊ 」	搓
11	「 zun 」 gieuˊ	圳	27	「 hioˊ 」 tungˇ	靴
12	「 samˋ 」 caˊ	閃	28	daˋ 「 cagˋ 」 giogˋ	赤
13	「 cii 」 fan	飼	29	sadˋ 「 mangˊ 」	猛
14	giogˋ 「 ngionˊ 」	軟	30	「 vuˊ 」 inˇ	烏
15	「 kiungˇ 」 kuˋ	窮	31	gamˋ 「 qia 」	謝
16	bauˊ 「 fug 」	袱	32	vugˋ 「 iamˇ 」 suiˋ	簷

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
33	「 tog 」 coi	擇	51	biong 「 liau 」	寮
34	「 deu 」 gu`	鬥	52	「 naiˇ 」 sa`	泥
35	biong zii` 「 ieu 」	鷄	53	「 zaˊ 」 ngid` teuˇ	遮
36	gauˊ 「 von 」	換	54	go 「 lungˇ 」	窿
37	「 zongˋ 」 vugˋ	掌	55	「 coiˊ 」 go	衰
38	am 「 buˊ 」 ia	晡	56	「 nonˊ 」 sui`	暖
39	「 liauˇ 」 nginˇ	捺	57	「 godˋ 」 co`	割
40	da` 「 songˋ 」	爽	58	「 tonˇ 」 liang e`	揣
41	「 nong 」 xiongˋ	妄	59	「 pogˋ 」 su`	拍
42	「 hinˇ 」 sonˇ	暈	60	zogˋ 「 jiangˊ 」 samˊ	靚
43	「 tuˇ 」 siid	圖	61	bauˊ 「 xiugˋ 」	粟
44	「 saiˋ 」 vugˋ	徙	62	「 fu 」 xiongˊ	互
45	hied` 「 kun 」	睏	63	giangˋ 「 ginˊ 」	根
46	「 jiab 」 songˇ	輒	64	sangˊ 「 luˊ 」	齒
47	「 luiˇ 」 med	擂	65	「 qiab 」 iun	捷
48	samˊ 「 qiu 」	袖	66	「 hibˋ 」 xiong	翕
49	「 sad 」 maˇ	舌	67	「 gangˋ 」 do`	哽
50	mi 「 xi 」	緒	68	heuˋ 「 lanˊ 」 sui`	涎

題號	客家語拼音	漢字
69	mi` 「qiˊ」 mug`	篩
70	gui` 「giˊ」	矩
71	da` 「qiang」 siid	淨
72	sang` 「goiˊ」	骸
73	「mud」 suˊ	沒
74	「jiu」 moˊ	皺
75	「hieu」 nginˇ	梟
76	「soˊ」 coˋ	挲
77	hoˇ 「ba」	壩
78	yii 「ngiab」	業
79	faˊ 「angˊ」	盞
80	diauˊ 「deu」	竇
81	siid 「ngiam」	驗
82	「abˋ」 lid	壓
83	suˊ 「iangˇ」	贏
84	「kiˊ」 hiˋ loiˇ	企

題號	客家語拼音	漢字
85	「bongˋ」 fan	傍
86	「poˇ」 coi	粧
87	「qimˇ」 teuˇ lu	尋
88	「pugˋ」 coi	覆
89	se 「ngi」	義
90	「hong」 congˇ	跔
91	「siinˇ」 suiˋ	承
92	da` 「biang」	拚
93	「seuˇ」 li	愁
94	「emˊ」 mug` zuˊ	揩
95	「diamˊ」 qin	恬
96	「zemˊ」 biongˋ	砧
97	soˋ 「siiˋ」	匙
98	「fu」 caˊ	赴
99	「agˋ」 suˋ	扼
100	siid 「zu」	畫